



2009ko urtarrilaren 23a, ostirala
14. zenbakia

Viernes 23 de enero de 2009
Número 14

LABURPENA — SUMARIO

	<i>Orrialdea</i>		<i>Página</i>	
[3]	Gipuzkoako Lurralde Historikoko Xedapen Orokorrak.	1.651	[3] Disposiciones Generales del T.H. de Gipuzkoa.....	1.651
[4]	Gipuzkoako Lurralde Historikoko Administrazioa.....	1.678	[4] Administración del T.H. de Gipuzkoa.....	1.678
[5]	Estatuko Administrazioa	1.684	[5] Administración del Estado	1.684
[7]	Udal Administrazioa.....	1.692	[7] Administración Municipal	1.692
[8]	Justizia Administrazioa.....	1.742	[8] Administración de Justicia	1.742
[9]	Iragarkiak	1.744	[9] Anuncios.....	1.744

3 | GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO XEDAPEN OROKORRAK DISPOSICIONES GENERALES DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA | 3

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA

Urtarrilaren 19ko 39/2009 FORU AGINDUA, balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa aurkezteko 189 ereduoa onartzen duena, eta 210 ereduoa aurkezteko epea aldatzen duena.

Martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, 90. artikuluan jasotzen duenez, persona fisiko edo juridikoak, publico nahiz pribatuak izan, eta errentak esleitzeko erregimenean dauden entitateak behartuta daude beste pertsona batzuekiko erlazio ekonomiko, profesional edo finantzarioetatik eratortzen diren era guztietako datu, txosten, aurrekari eta frogagiriak Zerga Administrazioari ematera zerga alorrean garrantzitsuak direnean.

Obligazio horietako batzuk garatuta datoaz abenduaren 21eko 117/1999 Foru Dekretuan, pertsona eta entitate jakin batzuek Zerga Administrazioari informazioa emateko betebeharrari buruzko xedapen batzuk garatzen dituen horretan. Zehazki esanda, dekretu horren XXVII. kapituluak, abenduaren 23ko 83/2008 Foru Dekretuaren bidez gehitutakoak, dio balore higiarrien entitate gordailuzainek, inbertsio kolektiboko erakun-

DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

ORDEN FORAL 39/2009, de 19 de enero, por la que se aprueba el modelo 189 de declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas, y se modifica el plazo de presentación del modelo 210.

El artículo 90 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, establece que las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, así como las entidades en régimen de atribución de rentas, estarán obligadas a proporcionar a la Administración tributaria toda clase de datos, informes, antecedentes y justificantes con transcendencia tributaria o deducidos de sus relaciones económicas, profesionales o financieras con otras personas.

Algunas de estas obligaciones se desarrollan en el Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, por el que se desarrollan diversas disposiciones que establecen obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria en relación con determinadas personas y entidades. Concretamente, su capítulo XXVII, adicionado por el Decreto Foral 83/2008, de 23 de diciembre, por el que se modifica el Decreto Foral

deen entitate kudeatzaileek, Spainian baloreak merkaturatzen dituzten entitateek, zerbitzu prestazio librea jarduten duten entitate kudeatzaileen ordezkariak, aseguru entitateek, zerbitzu prestazio librea jarduten duten aseguru entitateen ordezkariak, bai eta finantza erakundeek ere, informazioa eman beharko dutela balore, aseguru eta errenteiburuz.

Era berean, bertan esaten da aipatutako kapituluan aurreikusten diren aitorpenak urtero aurkeztu beharko direla, eta Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuak erabakiko duela zein epestan, non eta nola aurkeztuko diren. Aurreko lehen urte naturalari buruzko informazioa jasoko dute beti.

Hortaz, emandako ahalmenaz baliatuta, eta aipatutako XXVII. kapituluan jasotakoari jarraikiz, foru agindu honen bitartez 189 eredu informatibo berria onartzen da, balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa aurkezteko eraibili beharrekoa.

Bestalde, aldatu egin da «Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga. Establezimendu iraunkorrik gabe lortutako errentak. Aitorpen arrunta» izena duen 210 eredu aurkeztekoepea, egozten diren errentak Gipuzkoan kokatuta dauden ondasun higiezinetatik datozenean. Helburua izan da aurkezpen epe hori eta 214 ereduarena, hau da, Zergadun Ez-egoiliarren Ondarearen eta Errentaren gaineko Zerga. Establezimendurik gabeko zergadunak. Aitorpen erraztua» izeneko ereduarena, bat eta bera izatea.

Horiek horrela, hau

XEDATU DUT

1. artikulua. 189 eredu onartzea.

Bat. Onarturik geratu da 189 eredu, «Balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa» deiturikoa.

Bi. Bi aurkezpen modu hauetako bat erabilita aurkeztuko da «Balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa»:

a) Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria, foru agindu honetako I. eranskinean ezarritako diseinu fisiko eta logikoak izango dituena. Harekin batera, eta paperezko euskarrrian, laburpen orria ere aurkeztuko da. Azken honek bi ale izango ditu, Administrazioarena eta interesatuarena, eta II. eranskinean ageri den diseinuari jarraitu beharko dio.

b) Transmisio telematikoa, foru agindu honen 6. artikuluan jasotako prozeduraren arabera.

Hiru. 189 eredu banaka baino ezingo da aurkeztu. Hortaz, aurkezten den artxibo edo fitxategiak aitortzaile baten datuak bakarrik jaso beharko ditu.

2. artikulua. 189 eredu aurkezteria behartuak.

Honako pertsona edo entitateak daude 189 eredu aurkezteria behartuta:

a) Balore higigarrien entitate gordailuzainak, haietan gordailaturiko baloreei dagokienez.

b) Inbertsio kolektiboko erakundeen sozietae kudeatzaileak, Spainian baloreak merkaturatzen dituzten entitateak, eta zerbitzu prestazio librea jarduten duten entitate kudeatzaileen ordezkariak, beraiek kudeatu edo merkaturatzen dituzten inbertsio kolektiboko erakundeei dagokienez. Inbertsio kolektiboko erakundeen akzio edo partaidetzak bigarren mailako balore merkatu batean edo sistema antolatu batean negoziatzeko onartuta daudenean, aitorpen eredu aurkezteko obligazioa akzio edo partaidetza horien entitate gordailuzaina-rena izango da.

117/1999, de 21 de diciembre, establece la obligación de informar a las entidades que sean depositarias de valores mobiliarios, a las sociedades gestoras de instituciones de inversión colectiva, las entidades comercializadoras en España y los representantes de las entidades gestoras que operen en régimen de libre prestación de servicios, y a las entidades aseguradoras y los representantes de las entidades aseguradoras que operen en régimen de libre prestación de servicios, así como las entidades financieras, acerca de valores, seguros y rentas.

Así mismo, se establece que las declaraciones previstas en el citado capítulo deberán presentarse con carácter anual en el lugar, forma y plazo que determine el Diputado o la Diputada Foral de Hacienda y Finanzas, conteniendo la información relativa al año natural inmediato anterior.

Por tanto, conforme a la citada habilitación, y atendiendo a las previsiones recogidas en el referido capítulo XXVII, la presente Orden Foral tiene por objeto aprobar un nuevo modelo informativo, el modelo 189, de declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas.

Por otra parte, se modifica el plazo de presentación del modelo 210, «Impuesto sobre la Renta de no Residentes. Rentas obtenidas sin mediación de establecimiento permanente. Declaración ordinaria.», para los supuestos de rentas imputadas correspondientes a bienes inmuebles situados en territorio guipuzcoano, al objeto de igualar su plazo de presentación al del modelo 214, «Impuesto sobre el Patrimonio y sobre la Renta de no Residentes. Contribuyentes sin establecimiento permanente. Declaración simplificada».

En su virtud,

DISPONGO

Artículo 1. Aprobación del modelo 189.

Uno. Se aprueba el modelo 189 «Declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas».

Dos. La «Declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas» se presentará conforme a alguna de las formas de presentación que a continuación se relacionan:

a) Soporte directamente legible por ordenador, cuyos diseños físicos y lógicos se ajustarán a lo establecido en el anexo I de la presente Orden Foral, al que ha de acompañar la hoja resumen, en soporte papel, que se compone de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado, y se deberá ajustar al diseño como anexo II.

b) Transmisión telemática, de acuerdo al procedimiento previsto en el artículo 6 de esta Orden Foral.

Tres. La presentación del modelo 189 sólo podrá efectuarse de forma individual: El archivo o fichero correspondiente contendrá los datos de un solo declarante.

Artículo 2. Obligados a presentar el modelo 189.

Deberán presentar el modelo 189 las siguientes personas o entidades:

a) Las entidades que sean depositarias de valores mobiliarios respecto a los valores en ellas depositados.

b) Las sociedades gestoras de instituciones de inversión colectiva, las entidades comercializadoras en España y los representantes de las entidades gestoras que operen en régimen de libre prestación de servicios respecto de las instituciones de inversión colectiva de las que sean gestoras o comercializadoras. En el caso de acciones o participaciones en instituciones de inversión colectiva admitidas a negociación en un mercado secundario o sistema organizado de negociación de valores, la obligación de presentación corresponderá a las entidades depositarias de dichas acciones o participaciones.

c) Aseguru entitateak eta zerbitzu prestazio librean jarduten duten aseguru entitateen ordezkariak, bai eta finantza era-kundeak ere, bizitza aseguruen hartzaleei dagokienez eta kapital bat dirutan edo ondasun higigarri nahiz higiezinetan ematearen ondorioz eratutako erreinteai dagokienez.

3. artikulua. 189 ereduaren xedea eta edukia.

Bat. Aurreko artikuluko a) apartatuaren arabera 189 eredu aurkezteria behartutakoek honako datuok eman beharko dizkiote Zerga Administrazioari, foru agindu honetako eranskinetan ezarritako zehaztapenak aintzat hartuta:

a) Urteko abenduaren 31n, entitate juridikoen kapital sozialean edo fondo propioetan akzio edo partaidetzak dituzten pertsona edo entitateen izen-abizenak edo sozietate izen osoa eta identifikazio fiskaleko zenbakia, edo hirugarrenlei kapital propioak laga izana adierazten duten baloreak dituzten pertsona edo entitateen izen-abizenak edo sozietate izen osoa eta identifikazio fiskaleko zenbakia. Kasu bietan, akzio, partaidetza eta baloreak merkatu antolatuetan negoziatuak behar dira izan.

b) Akzio, partaidetza edo balore mota eta kopurua.

c) Balorazioa, Ondarearen gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 14/1991 Foru Arauak 13. edo 15. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Bi. Aurreko artikuluko b) apartatuaren arabera 189 eredu aurkezteria behartutakoek honako datuok eman beharko dizkiote Zerga Administrazioari, foru agindu honetako eranskinetan ezarritako zehaztapenak aintzat hartuta:

a) Urteko abenduaren 31n inbertsio kolektiboko erakundeen kapital sozialaren edo ondare fondoaren akzioak eta partaidetzak dituzten pertsona edo entitateen izen-abizenak edo sozietate izen osoa eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

b) Akzio eta partaidetza mota eta kopurua, eta hala badagokio, konpartimentua.

c) abenduaren 31ko likidazio balioa, Inbertsio Kolektiboko Erakundeei buruzko azaroaren 4ko 35/2003 Legeak eta berau garatzen duen araudiak xedatutakoaren arabera kalkulatua. Akzio eta partaidetzen abenduaren 31ko likidazio balioa finkatu gabe badago, kalkulatu den azken likidazio balioa hartuko da.

Hiru. Aurreko artikuluko c) apartatuaren arabera 189 eredu aurkezteria behartutakoek honako datuok eman beharko dizkiote Zerga Administrazioari, foru agindu honetako eranskinetan ezarritako zehaztapenak aintzat hartuta:

a) Abenduaren 31n bizitza aseguruen hartzale direnen izen-abizenak edo sozietate izen osoa eta identifikazioa fiskaleko zenbakia, eta egun horretan aseguruak duen erreskate balioa.

b) Kapital bat dirutan edo ondasun higigarri zein higiezinetan ematearen ondorioz, abenduaren 31n aldi baterako edo biziarteko errenta baten onuradun direnen izen-abizenak edo sozietate izen osoa eta identifikazio fiskaleko zenbakia, eta egun horretan errentak duen kapitalizazio balioa, Ondarearen gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 14/1991 Foru Arauak 17. artikuluan xedatutakoaren arabera kalkulatua.

4. artikulua. 189 eredu aurkeztekoe epea eta tokia.

Bat. 189 eredu urte bakoitzeko martxoaren 1etik 31 bitartean aurkeztuko da, eta aurreko lehen urteari dagokion informazioa jaso beharko du.

c) Las entidades aseguradoras y los representantes de las entidades aseguradoras que operen en régimen de libre prestación de servicios así como las entidades financieras respecto de los tomadores de seguros de vida y respecto de las rentas constituidas como consecuencia de la entrega de un capital en dinero, bienes muebles o inmuebles.

Artículo 3. Objeto y contenido del modelo 189.

Uno. Los obligados a presentar el modelo 189 a que se refiere el apartado a) del artículo anterior, deberán suministrar a la Administración tributaria, de acuerdo con las especificaciones contenidas en los anexos de esta Orden Foral, los siguientes datos:

a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de las personas o entidades titulares, a 31 de diciembre, de acciones y participaciones en el capital social o en los fondos propios de entidades jurídicas, o de valores representativos de la cesión a terceros de capitales propios, negociados, en ambos casos, en mercados organizados.

b) Número y clase de acciones, participaciones o valores de los que sean titulares.

c) Valoración de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13 y 15, según corresponda, de la Norma Foral 14/1991, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre el Patrimonio.

Dos. Los obligados a presentar el modelo 189 a que se refiere el apartado b) del artículo anterior, deberán suministrar a la Administración tributaria, de acuerdo con las especificaciones contenidas en los anexos de esta Orden Foral, los siguientes datos:

a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de las personas o entidades titulares, a 31 de diciembre, de acciones y participaciones en el capital social o fondo patrimonial de una institución de inversión colectiva.

b) Número y clase de acciones y participaciones de las que sean titulares, y en su caso el comportamiento al que pertenezcan.

c) Valor liquidativo a 31 de diciembre, calculado de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva y en su normativa de desarrollo. En el caso de que no se haya fijado el valor liquidativo de las acciones y participaciones a 31 de diciembre se tomará el último valor liquidativo calculado.

Tres. Los obligados a presentar el modelo 189 a que se refiere el apartado c) del artículo anterior, deberán suministrar a la Administración tributaria, de acuerdo con las especificaciones contenidas en los anexos de esta Orden Foral, los siguientes datos:

a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de los tomadores de un seguro de vida, a 31 de diciembre, con indicación de su valor de rescate a dicha fecha.

b) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de los beneficiarios, a 31 de diciembre, de una renta temporal o vitalicia, como consecuencia de la entrega de un capital en dinero, bienes muebles o inmuebles, con indicación de su valor de capitalización a dicha fecha, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 17 de la Norma Foral 14/1991, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre el Patrimonio.

Artículo 4. Plazo y lugar de presentación del modelo 189.

Uno. La presentación del modelo 189 deberá realizarse en el plazo comprendido entre el día 1 y el 31 del mes de marzo de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior.

Bi. Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria erabiliz gero, 189 eredu, abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren bidez onartutako Zergabilketa Erregelamendua bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetako batean aurkeztu daiteke (bankuak, aurrezki kutxak edo kreditu kooperatibak), edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretako bulegoetan. Gainera, ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriak aipatutako departamentuko Zerga Informatikako Unitatean ere aurkez daitezke.

5. artikulua. Zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen 189 ereduaren euskarri magnetikoak aurkezteko prozedura.

Uno. Euskarri guztiak behin-behinik jasoko dira, harik eta hainek prozesatu eta egiaztu arte. Euskarria foru agindu honetan ezarritako diseinu eta bestelako berezitasunekin bat ez datozenean edo haietan jasotako informaziora iritsi ezin daitekeen, aitortzaileari hamar laneguneko epea emango zaio aurkeztu duen euskariaren akatsak zuzendu ditzan. Egun horiek igaro eta Zerga Administrazioa ezin baditu datu horietara iritsi funtsezko arazoak oraindik hor daudelako, aitorpen informatiboa ez aurkeztutat joko da ondorio guztiatarako, eta zergapekoari horren berri emango zaio.

Segurtasun arrazoiak direla-eta, ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriak berariaz eskatzen denean baino ez dira itzuliko. Horrelakoetan, edukia ezabatu ondoren itzuliko dira, dela horiek, dela antzeko batzuk.

Dos. Agiri hauek aurkeztuko diru aitortzaileak:

1. 189 ereduaren urteko laburpen orriaren bi aleak, administrazioarena eta interesatuarena, behar bezala beteak eta izen-petuak. Jasotzen dituen bulegoak zigitatu eta gero, aitortzaileak interesatuaren alea gordeko du beretzat, aurkeztu izanaren zuri-garri bezala erabiltzeko.

2. Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriak etiketa bat eraman behar du itsatsita kanpoaldean, eta bertan ondoko datuok adieraziko dira, ordena honetan nahitaez:

- a) Ekitaldia.
- b) Aurkezpen eredu: 189.
- c) Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- d) Aitortzailearen deiturak eta izena, edo sozietate izena.
- e) Aitortzailearen helbidea, udalerria eta posta kodea.
- f) Harremanetarako pertsonaren deiturak eta izena.

g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.

Datu horiek adierazteko, nahikoa izango da aurreko zerrendaren arabera bakoitzari dagokion letra aurretik jartzea.

Artxiboak euskarri bat baino gehiago badu, guztiekin sekuentzialki zenbakitutako etiketa bana eramango dute era honetara: 1/n, 2/n eta abar; «n» euskarri kopuru osoa da. Bigarren eta hurrengo bolumenen etiketan aski izango da aurreko a), b), c) eta d) letertan adierazitako datuak jartzea.

6. artikulua. 189 eredu bide telematikoz aurkezteko modu eta prozedurak.

189 ereduaren fitxategi informatizatuak bide telematimoz aurkezteko, Editran sistema bakarrik erabil daiteke, abenduaren Seko 1210/02 Foru Aginduak, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituenak, jasotakoaren arabera.

Dos. El modelo 189 en soporte directamente legible por ordenador podrá presentarse en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tributos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito), en los términos previstos en el Reglamento de Recaudación, aprobado por Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, y en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Además, los soportes directamente legibles por ordenador se podrán presentar en la unidad de informática tributaria del citado Departamento.

Artículo 5. Procedimiento para la presentación de los soportes directamente legibles por ordenador del modelo 189.

Uno. Todas las recepciones de soportes serán provisionales, a resultas de su proceso y comprobación. En aquellos supuestos en que no se ajusten al diseño y demás especificaciones establecidas en la presente Orden Foral, o cuando no sea posible el acceso a la información contenida en los mismos, se requerirá al declarante para que, en el plazo de diez días hábiles, subsane los defectos de que adolezca el soporte presentado, transcurridos los cuales y de persistir anomalías sustanciales que impidan a la Administración tributaria el acceso a los datos exigibles, se tendrá por no presentada la declaración informativa a todos los efectos, circunstancia ésta que se pondrá en conocimiento del obligado tributario.

Por razones de seguridad, los soportes directamente legibles por ordenador no se devolverán, salvo que se solicite expresamente, en cuyo caso se procederá al borrado y entrega de los mismos u otros similares.

Dos. El declarante presentará los siguientes documentos:

1. Los dos ejemplares de la hoja resumen anual del modelo 189 debidamente cumplimentados y firmados, de los cuales, una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el ejemplar del interesado, que servirá como justificante de la entrega.

2. El soporte directamente legible por ordenador deberá tener una etiqueta adherida en el exterior en la que se haga constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

- a) Ejercicio.
- b) Modelo de presentación: 189.
- c) Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.
- d) Apellidos y nombre, o razón social del declarante.
- e) Domicilio, municipio y código postal del declarante.
- f) Apellidos y nombre de la persona con quien relacionarse.

g) Teléfono y extensión de dicha persona.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc., siendo «n» el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Artículo 6. Formas y procedimientos de presentación telemática del modelo 189.

La presentación por vía telemática de los ficheros informatizados correspondientes al modelo 189 se realizará, exclusivamente, por Editran, de conformidad con lo previsto en la Orden Foral 1210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

7. artikulua. 189 ereduak informazioa ematerakoan aplikatutako beharreko arauak, balore, aseguru edo errentak titular bat baino gehiago duenean.

Balore, aseguru edo errenta batek titular bat baino gehiago badu, 189 ereduak informazioa ematerakoan, zergapekoek banaka adierazi beharko dituzte kotitular bakoitzaren datu ekonomikoak. Indibidualizazio hori kotitular bakoitzak duen partaidetzaren arabera egingo da, betiere partaidetza horren frogak nabarmena badago zergapekoarentzat. Frogak nabarmenik egon ezean, partaidetzaren proportzioa zati berdin eta egotzikoa zaio titular bakoitzari, aipatutako informazio ondorioetarako.

Amaierako xedapenak.

Lehena. Abenduaren 5eko 1.210/2002 Foru Agindua, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituena, aldatzea.

1. artikulua aldatu da abenduaren 5eko 1.210/2002 Foru Aginduan, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzekoan, eta honela geratu da idatzita:

«1. artikulua. Editran sistema telematikoa erabiliz aurkeztu daitezkeen zerga ereduak.

Honako zerga ereduak aurkeztu ahal izango dira Editran sistema telematikoa erabiliz:

180 ereduak. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorak) eta Sozietaeten gaineko Zerga. Hiri ondasun higiezinak errentan emateagatik lortutako etekinak. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

181 ereduak. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga. Etxebizitzak erosteko emandako mailegu hipotekarioak. Aitorpen informatiboa.

182 ereduak. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga. Dohaintzen, ekarpenen eta ondare erabilpenen aitorpen informatiboa.

187 ereduak. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga eta Sozietateen gaineko Zerga. Inbertsio kolektiboko erakundeen kapital edo ondarearen akzio eta partaidezak. Horiek eskualdatuz edo berreskuratz lortutako errentak edo ondare irabaziak. Aitorpen informatiboa. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

188 ereduak. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietateen gaineko Zerga. Kapitalizazio era-giketetatik eta bizi edo elbarritasun aseguruen kontratuetatik datozen errentak edo capital higikorraren etekinak. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

189 eredu. Balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa.

190 ereduak. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga. Lanaren etekinak, jarduera ekonomikoen etekinak eta sariak. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

192 eredu. Altxorrekotzat letrekin egindako eragiketen urteko aitorpena.

Artículo 7. Reglas aplicables al suministro de información en el modelo 189 en aquellos supuestos en los que existan varios titulares del mismo valor, seguro o renta.

A los efectos exclusivos del suministro de información del modelo 189, en aquellos supuestos en que existan varios titulares de un mismo valor, seguro o renta, los obligados tributarios deberán realizar el citado suministro de información individualizando los datos económicos correspondientes a cada uno de los cotitulares. Esta individualización se realizará de acuerdo con la proporción de participación de cada uno de los cotitulares de la cuenta que conste de manera fehaciente al obligado tributario. En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, a partes iguales.

Disposiciones finales.

Primera. Modificación de la Orden Foral 1.210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

Se modifica el artículo 1 de la Orden Foral 1.210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios, que queda redactado en los siguientes términos:

«Artículo 1. Modelos tributarios que pueden ser objeto de presentación telemática por Editran.

Podrán ser objeto de presentación telemática por Editran los siguientes modelos tributarios:

Modelo 180. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) y sobre Sociedades. Rendimientos procedentes del arrendamiento de inmuebles urbanos. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen Anual.

Modelo 181. Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Préstamos hipotecarios concedidos para la adquisición de viviendas. Declaración informativa.

Modelo 182. Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Declaración informativa de donativos, aportaciones y disposiciones.

Modelo 187. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residenes y sobre Sociedades. Acciones y participaciones representativas del capital o patrimonio de instituciones de inversión colectiva. Rentas o ganancias patrimoniales obtenidas en su transmisión o reembolso. Declaración informativa. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen anual.

Modelo 188. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) y sobre Sociedades. Rentas o rendimientos del capital mobiliario procedentes de operaciones de capitalización y de contratos de seguro de vida o invalidez. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen anual.

Modelo 189. Declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas.

Modelo 190. Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Rendimientos del trabajo, de actividades económicas y premios. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen anual.

Modelo 192. Declaración anual de operaciones con Letras del Tesoro.

193 eredu. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietaeten gaineko Zerga. Zenbait errenta eta kapital higikorren zenbait etekin. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

194 eredu. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietaeten gaineko Zerga. Besteren kapitalak hartu eta erabiltzea adierazten duten edozein motatako aktiboak eskuadatu, amortizatu, berreskuratu, trukatu edo bihurtze-agatik lortutako errentak eta kapital higigarriaren etekinak. Atxikipenak eta konturako sarrerak. Urteko laburpena.

195 eredu. Kreditu entitateei IFZ eman ez dieten kontu edo eragiketen titularrak. Hiruhileko aitorpena.

196 eredu. Pertsona Fisikoaren Errentaren gaineko Zerga, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga (establezimendu iraunkorrik) eta Sozietaeten gaineko Zerga. Mota guztietako finantza entitateen kontuetatik (aktibo finantzarioen gaineko eragiketetan oinarritutakoak barne) eratorritako kontraprestazioagatik lortutako errentak eta kapital higigarriaren etekinak. Mota guztietako finantza entitateetan irekitako kontuetan baimendutako pertsonen eta saldoen urteko aitorpen informatiboa.

198 eredu. Aktibo finantzarioekin eta bestelako balore higikorrekin egindako eragiketak. Urteko aitorpena.

199 eredu. Identifikazio fiskaleko zenbakia. Kreditu entitateek txekez egindako eragiketen identifikazioa. Urteko aitorpena.

345 eredu. Borondatezko gizarte aurreikuspeneko entitateak, pentsio plan eta fondoak, ordezko sistemak eta gizarte aurreikuspeneko mutualitateak, aurreikuspen plan aseguratuak, aurrezpen sistematikoko banakako planak, enpresen gizarte aurreikuspeneko planak eta menpekotasun aseguruak. Bazkide, partaide edo aseguratuen eta kontribuzio edo ekarpenen urteko aitorpena.

347 eredu. Hirugarren pertsonekin egindako eragiketen urteko aitorpena».

Bigarrena. 210 eredu aurkeztek epea aldatzea egotzi-tako errentak Gipuzkoan kokatuta dauden ondasun higiezinetatik datozenean.

2008an eta hortik aurrerako ekitaldienan gertatutako sortzauen ondorioz izateko, aldatu egin da azaroaren 27ko 1204/2001 Foru Agindua, Zergadun Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zerga aitortzeko erabiliko diren 210, 211, 212, 213 eta 215 ereduak, eta Zergadun Ez-egoiliarren Ondarearen eta Errentaren gaineko Zergen aitorpen erraztua egiteko 214 eredu onartu eta ez-egoiliarren tributazioari buruzko zenbait arau ematen dituena, 2. artikuluko 3. apartatuan a) letrako bigarren paragrafoan, eta honela geratu da idatzita:

«Nolanahi ere, egozten diren errentak Gipuzkoan kokatutako ondasun higiezinetatik datozenean apirilaren 26ko 2/1999 Foru Arauak, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzkoak, 23.5 artikuluan aipatutakoaren arabera, sortzapen dataren ondorengo urte naturalean aitortu beharko dira».

Hirugarrena. Indarrean jartzea, aplikazioa eta ondorioak.

Foru agindu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondorengo egunean jarriko da indarrean, eta 2009an aurkeztekoa den 189 ereduari —2008. urtekoari— aplikatuko zaio lehen aldiz, amaierako bigarren xedapenean 210 ereduaren aurkezpenari dagokionez aipatutako ondorioen kalterik gabe.

Donostia, 2009ko urtarrilaren 19a.—Pello Gonzalez Argomaniz, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatu.

Modelo 193. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) y sobre Sociedades. Determinadas rentas y rendimientos de capital mobiliario. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen anual.

Modelo 194. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) y sobre Sociedades. Rendimientos del capital mobiliario y rentas derivados de la transmisión, amortización, reembolso, canje o conversión decualquier clase de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos. Retenciones e ingresos a cuenta. Resumen anual.

Modelo 195. Titulares de cuentas u operaciones que no han facilitado el NIF a las entidades de crédito. Declaración trimestral.

Modelo 196. Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) y sobre Sociedades. Rentas y rendimientos de capital mobiliario obtenidos por la contraprestación derivada de cuentas en toda clase de instituciones financieras, incluyendo las basadas en operaciones sobre activos financieros, declaración informativa anual de personas autorizadas y saldos en cuentas de toda clase de instituciones financieras.

Modelo 198. Operaciones con activos financieros y otros valores mobiliarios. Declaración anual.

Modelo 199. Número de Identificación Fiscal. Identificación de las operaciones con cheques de las entidades de crédito. Declaración anual.

Modelo 345. Entidades de Previsión Social Voluntaria, Planes y Fondos de Pensiones, Sistemas Alternativos y Mutualidades de Previsión Social, Planes de Previsión Asegurados, Planes Individuales de Ahorro Sistemático, Planes de Previsión Social Empresarial y Seguros de Dependencia. Declaración anual de socios, participes o asegurados y de contribuciones o aportaciones.

Modelo 347. Declaración Anual de operaciones con terceras personas».

Segunda. Modificación del plazo de presentación del modelo 210 en el supuesto de rentas imputadas correspondientes a bienes inmuebles situados en territorio guipuzcoano.

Con efectos para los devengos producidos en el ejercicio 2008 y siguientes, se modifica el segundo párrafo de la letra a) del apartado 3 del artículo 2 de la Orden Foral 1204/2001, de 27 de noviembre, por la que se aprueban los modelos 210, 211, 212, 213 y 215 de declaración del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, así como el modelo 214 de declaración simplificada de no residentes de los Impuestos sobre el Patrimonio y sobre la Renta de no Residentes, y se dictan determinadas normas relativas a la tributación de no residentes, que queda redactado en los siguientes términos:

«No obstante, las rentas imputadas correspondientes a bienes inmuebles situados en territorio guipuzcoano, a que se refiere el artículo 23.5 de la Norma Foral 2/1999, de 26 de abril, del impuesto sobre la Renta de no Residentes, deberán declararse durante el año natural siguiente a la fecha de devengo».

Tercera. Entrada en vigor, aplicación y efectos.

La presente Orden Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y será de aplicación, por primera vez, para la presentación del modelo 189 a realizar en 2009, correspondiente al año 2008, sin perjuicio de los efectos previstos en la disposición final segunda respecto a la presentación del modelo 210.

Donostia-San Sebastián, a 19 de enero de 2009.—El diputado Foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, Pello Gonzalez Argomaniz.

I. ERANSKINA / ANEXO I

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantzak Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p>  <p>*8400013212008*</p>	<p>Balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa Declaración informativa anual acerca de valores, seguros y rentas</p>	189
--	--	------------

IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN							
EKITALDIA / EJERCICIO.....		AITORPEN OSAGARRIA / DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA ORDEZKO AITORPENA / DECLARACIÓN SUSTITUTIVA					
IPZ/ NIF	Deiturak eta izena / Sozietatea izena Apellidos y nombre / Razón Social						
Helbidea: kalea edo plaza Domicilio: calle o plaza			Zenbakia Número	Letra Letra	Eskailera Escalera	Oina Piso	Aldea Mano
Udalerría Municipio			Posta kodea Código postal		Probintzia Provincia		

AITORPENAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA DECLARACIÓN			
Aitortuen erregistro kopurua, guztira Número total de registros de declarados			01
Balorazioen zenbatekoa, guztira Importe total valoración			02

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA	
DATA / FECHA	
Aitortailea edo ordezkarria El declarante o su representante	
Sin. / Fdo.:	
Kargua edo emplegu / Cargo o empleo:.....	

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz: 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica: 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna

189 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz. Aitortzaileek 189 eredu bana aurkeztuko dute ekitaldiko, aitorpen osagarriak direnean izan ezik.

189 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

Honako hauek daude 189 eredu aurkezterea behartuta:

- Balore higarrien entitate gordailuzainak.
- Inbertsio kolektiboko erakundeen sozietate kudeatzaileak, Espanian baloreak merkaturatzent dituzten entitateak, eta zerbitzu prestazio librea jarduten duten entitate kudeatzaileen ordezkariak.

Inbertsio kolektiboko erakundeen akzio edo partaidetzak bigarren mailako balore merkatu batean edo sistema antolatu batean negoziatzeko onartuta daudenean, aitorpen eredu aurkezko obligazioa akzio edo partaidetza horien entitate gordailuzainarena da.

- Aseguru entitateak eta zerbitzu prestazio librea jarduten duten aseguru entitateen ordezkariak, bai eta finantza erakundeak ere, kapital bat dirutan edo ondasun higarri nahiz higiezinetan ematearen ondorioz eratutako errentei dagokienez.

189 EREDUA AURKEZTEKO EPEA

Eredua urte bakotzeko martxoaren 1etik 31 bitartean aurkeztu behar da, eta aurreko lehen urte naturalari dagokion informazioa jaso behar du.

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitortzen den ekitaldiaren lau zifrat jarriko dira.

Aitorpen osagarria: jarri X bat aitorpen osagarria aurkezten denean.

Ordezketa aitorpena: jarri X bat aurkezten den aitorpenak aurreko bat ordezkatzen badu.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitortuen erregistro kopurua, guztira: euskarian guztira aitortuen zenbat erregistro sartu diren adierazi behar da.

02 Balorazioaren zenbatekoa, guztira:

aitortuen erregistroetako “Balorazioa” eremuetan adierazi diren zenbatekoen batura egindo da.

DATA ETA SINADURA

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enplegua ere. Aitortzailea edo ordezkaria izango da sinatzailea.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 189

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas. Cada declarante deberá presentar un modelo 189 por ejercicio, salvo que se trate de declaraciones complementarias.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 189

Están obligados a presentar el modelo 189:

- Las entidades que sean depositarias de valores mobiliarios.
- Las sociedades gestoras de instituciones de inversión colectiva, las entidades comercializadoras estatales y los representantes de las entidades gestoras que operen en régimen de libre prestación de servicios.

En el caso de acciones o participaciones en instituciones de inversión colectiva, admitidas a negociación en un mercado secundario o sistema organizado de negociación de valores, la entidad que sea depositaria de dichas acciones o participaciones.

- Las entidades aseguradoras y los representantes de las entidades que operen en régimen de libre prestación de servicios, así como las entidades financieras respecto de las rentas temporales o vitalicias constituidas como consecuencia de la entrega de un capital en dinero, bienes muebles o inmuebles.

PLAZO DE PRESENTACIÓN DEL MODELO 189

La presentación se realizará del 1 al 31 de marzo de cada año y contendrá la información correspondiente al año natural inmediato anterior.

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta una declaración complementaria.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de registros de declarados: número total de registros de declarados consignados en el soporte.

02 Importe total valoración: se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo “Valoración” de los registros de declarados.

FECHA Y FIRMA

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el declarante o su representante

189 EREDUA

1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

189 EREDUA

1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325

326 327 328 329 **330** 331 332 333 334 335 336 337 338 339 **340** 341 342 343 344 345 346 347 348 349 **350** 351 352 353 354 355 356 357 358 359 **360** 361 362 363 364 365 366 367 368 369 **370** 371 372 373 374 375 376 377 378 379 **380** 381 382 383 384 385 386 387 388 389 **390**

391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------

189 EREDUA

2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUEN ERREGISTROA

131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195

196 197 198 199 **200** 201 202 203 204 205 206 207 208 209 **210** 211 212 213 214 215 216 217 218 219 **220** 221 222 223 224 225 226 227 228 229 **230** 231 232 233 234 235 236 237 238 239 **240** 241 242 243 244 245 246 247 248 249 **250** 251 252 253 254 255 256 257 258 259 **260**

189 EREDUA

2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUEN ERREGISTROA

261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325

326 327 328 329 **330** 331 332 333 334 335 336 337 338 339 **340** 341 342 343 344 345 346 347 348 349 **350** 351 352 353 354 355 356 357 358 359 **360** 361 362 363 364 365 366 367 368 369 **370** 371 372 373 374 375 376 377 378 379 **380** 381 382 383 384 385 386 387 388 389 **390**

391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455

456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------------

MODELO 189

MODELO 189
REGISTRO DE TIPO 1: REGISTRO DE DECLARANTE

261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500																				

MODELO 189

MODELO 189
REGISTRO DE TIPO 2: REGISTRO DE DECLARADO

261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325
326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455
456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500																				

189 eredua ordenagailuz zuzenean irakurtzeko aurkeztu beharreko euskarriaren diseinu fisiko eta logikoak.

Hona hemen ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriek bete behar dituzten ezaugarriak balore, aseguru eta errenten urteko aitorpen informatiboa (189 eredua) aurkezteko:

A) Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien ezau-garriak

Disketeak:

3 ½"-koa, alde bikoitzeko. Dentsitate handia (1.44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

CD-R (Compact Disc Recordable).

Edukiera: 700 MB-raino.

ISO/IEC DIS 9660:1999 formatua, Joliet luzapenarekin edo hori gabe.

Euskarriek fitxategi bakar bat eramango dute, VSRXXXX izendatuko dena. XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta fitxategi bakar horrek erregistro mota ezberdinak jasoko ditu, B) atalean aipatzen den hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar adinako fitxategitan banatuko da. Fitxategi partzial bakoitzak honako deitura eramango du: VSRXXXX.NNN (NNN=001, 002,...). XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta NNN fitxategiek elkarren segidan izango duten zenbakia, 001etik hasita.

Artxibo partzialen erregistroak osoak izango dira beti, hau da, inoiz ezingo da fitxategia banatu eta fitxategi partzialetan osatu gabeko erregistroak utzi.

Aitortailearen ekipoak ez badu jarritako eskakizun teknikoetara egokitzeo gaitasunik, Zerga Informatikako unitateburuaren gaitasunak jo beharko da. Tf.: 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282. Faxa: 943.113.305.

B) Diseinu logikoak.

Erregistroen azalpena.

Aitortaile bakoitzeko, bi erregistro mota desberdin sartuko dira. Horiek lehen posizioagatik bereiziko dira irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortailearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitorpenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Aitortuen erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren araberakoa izango da. 1. motarako, erregistro bakarra egongo da, eta 2. motarako, berriz, aitorpenean jasotzen diren aitortuak adina erregistro.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodeketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Diseños físicos y lógicos para la presentación del modelo 189 en soporte directamente legible por ordenador:

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación de la declaración informativa anual de valores, seguros y rentas (modelo 189), habrán de cumplir las siguientes características:

A) Características de los soportes directamente legibles por ordenador.

Disquetes:

De 3 ½" doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

CD-R (Compact Disc Recordable).

Capacidad: Hasta 700 MB.

Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.

Los soportes deberán llevar un sólo fichero cuyo nombre será VSRXXXX, siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación VSRXXXX.NNN (NNN = 001, 002,...), siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

Si las características del equipo de que dispone el declarante no le permite ajustarse a las especificaciones técnicas exigidas, deberá dirigirse al Jefe de Unidad de Informática Tributaria, Tfno. 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282. Fax: 943.113.305.

B) Diseños lógicos.

Descripción de los registros.

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y llenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra «Ñ» tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç» (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkerraldetik zeroz beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta trinkotu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiak izango dute. Edukirk ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, eta alfabetikoak eta alfanumerikoak bete gabe utziko dira.

189 EREDUA

A. 1. Motako erregistroa:

Aitortailearen erregistroa. (Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«189» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.s

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortailearen IFZ.

Aitortailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortailearen deiturak eta izena edo soziitatea izena.

Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

Pertsona juridikoak edo entitateak badira, soziitatea izen osoa jarriko da, anagramarak gabe.

Inoiz ere ez da jarri behar eremu horretan izen komertzialik.

— Posizioak: 58.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Euskarri mota.

Gako hauetako bat jarriko da:

«C»: Informazioa CD-Rean aurkezten bada.

«D»: Informazioa disketean aurkezten bada.

«T»: Informazioa telematikoki aurkeztuz gero.

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y llenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se llenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfábéticos a blancos.

MODELO 189

A. Tipo de registro 1:

Registro de declarante. (Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «1» (uno).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «189».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el N.I.F. del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del declarante.

Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden.

Tratándose de personas jurídicas o entidades se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Naturaleza: Alfabetico.

Descripción de los campos: Tipo de soporte.

Se cumplimentará una de las siguientes claves:

«C»: Si la información se presenta en CD-R.

«D»: Si la información se presenta en disquete.

«T»: Transmisión telemática.

— Posizioak: 59 -107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

59-67: Telefona: Bederatzi posizioko eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahi-taez.

— Posizioak: 108-120.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezko aitorpena.

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezko aitorpen bat denean, honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

121: Aitorpen osagarria: «C» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren datuak sartzea bada.

122: Ordezko aitorpena: «S» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat baliogabetu eta erabat ordeztea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik baliogabetu dezake.

— Posizioak: 123-135.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortu kopurua, guztira.

Aitortaile honentzat euskarian aitortuen zenbat erregistro sartu diren adieraziko da. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua).

— Posizioak: 145-167.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuaren azalpena: Balorazioa.

23 posizioko eremu alfanumerikoa.

Balorazioa eremuan (108tik 123ra arteko posizioetan) adierazitako zenbatekoen batura osoa jarriko da, aitortuen erregistro kopuru osoari dagokiona. Aitortuen erregistro horiek betetzean «N» jarri bada Balorazioaren zeinua eremuan (2. motako erregistroaren 108. posizioan), minus zeinuarekin konputatuko dira zenbatekoak, batura horren ondorioetarako.

Eremu hau bitan banatuta dago.

145 zeinua: Eremu alfanumerikoa. Aipatu dugun batuketa-ren emaitza 0 (zero) baino txikiagoa denean beteko da; «N» bat jarriko da kasu horretan. Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsune bat izango da.

146-167 zenbatekoa: 22 posizioko eremu numerikoa. Gorago aipatu den batuketatik ateratako balorazioa jarriko da.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira. Balorazioak ez du inolako zeinurik eramango aurretik (+/-), ezta koma hamartarrak ere.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quien relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67. Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107. Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción del campo: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121: Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir datos que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122: Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

— Posiciones: 123-135.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de declarados.

Se consignará el número total de registros de declarados que configura el soporte para este declarante. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figura relacionado. (Número de registros de tipo 2).

— Posiciones: 145-167.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción del campo: Valoración.

Campo alfanumérico de 23 posiciones.

Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo valoración (posición 108 a 123) correspondientes al total de los registros de declarados. En el supuesto de que, en estos registros de declarados, se hubiera consignado «N» en el campo signo de la valoración (posición 108 del registro de tipo 2), las cantidades se computarán con signo menos a efectos de esta suma.

Este campo se subdivide en dos:

145 signo: Campo alfabético que se cumplimentará cuando el resultado de la suma a que se acaba de hacer referencia sea menor que 0 (cero); en este caso se consignará una «N». En cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.

146-167 importe: Campo numérico de 22 posiciones. Se consignará la valoración resultante de la suma a que se ha hecho referencia más arriba.

Los importes deben consignarse en euros. La valoración no irá precedida de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.

Eremu hau bitan banatuta dago.

146-165: Balorazioaren zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

166-167: Balorazioaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

— Posizioak: 168-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz bete behar dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

B. 2. motako erregistroa:

Aitortuaren erregistroa. (Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredu.

«189» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren IFZ.

Aitortuak Spainian emandako IFZ badu, honela jarri behar da:

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarriko da, uztailaren 15eko 64/2008 Foru Dekretuak, zentsu betebeharrok eta identifikazio fiskaleko zenbakia dagozkionak garatzen dituenak, ezarritako erregelen arabera.

Aitortua pertsona juridikoa edo errenten esleipen erregimena bildutako entitatea bada (ondasun komunitatea, sozietaze zibila, banatu gabeko herentzia), entitateari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.

Zerga izaera duten edo zerga alorrean garrantzitsuak diren harremanetan 14 urtetik beherako adingabeak identifikatzeko, 14 urtetik beherakoaren datuak jarriko dira (identifikazio fiskaleko zenbakia, barne), baita legezko ordezkarirenak ere.

Este campo se subdivide en dos:

146-165: Parte entera del importe de la valoración, si no tiene contenido se consignará a ceros.

166-167: Parte decimal de la valoración, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 168-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenan a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenan a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

B. Tipo de registro 2:

Registro de declarado. (Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2» (dos).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «189».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarado.

Si el declarado dispone de NIF asignado en España, se consignará:

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 64/2008, de 15 de julio, por el que se desarrollan las obligaciones censales y las relativas al número de identificación fiscal.

Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de 14 años en sus relaciones de naturaleza o con trascendencia tributaria habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de 14 años, incluido su número de identificación fiscal, como los de su representante legal.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Espanian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.

Aitortuak 14 urte baino gutxiago baditu, legezko ordezkarriaren IFZ jarriko da eremu honetan (aita, ama edo tutorearena). Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsuneak izango dira.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietate izena.

Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez. Aitortuak 14 urte baino gutxiago baditu, 14 urtetik beherakoaren deiturak eta izena jarriko dira eremu honetan.

Pertsona juridikoak eta errenten esleipen erregimenera bildutako entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

— Posizioak: 76-77.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Probintziaren kodea.

Aitortua egoiliarra bada,edo egoiliarra izan gabe, lurralte espanyiarrean establezimendu iraunkorren bidez jarduten badu, aitortuaren helbide fiskalari dagokion probintziaren edo, hala bada, hiri autonomoaren bi dígitu numerikoak jarriko dira, honako zerrendaren arabera:

ARABA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALACANT	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRIL	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOZ	06	MURTZIA	30
BARTZELONA	08	NAFARROA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENTZIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
KANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLO	12	ERRIOMA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C. TENERIFE	38
KORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA	41
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENTZIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	BIZKAIA	48
BALEARRAK	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

Lurralte espanyiarrean establezimendu iraunkor bidez jarduten ez duten ez-egoiliarrok badira, 99 jarri behar da.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el declarado es menor de 14 años se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso el contenido de este campo se llenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado.

Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de 14 años, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de 14 años.

Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76-77.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código provincia.

En el caso de residentes o de no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio fiscal del declarado según la relación siguiente:

ALAVA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALACANT	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRIL	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOZ	06	MURCIA	30
BARTZELONA	08	NAVARRA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENCIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
KANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLO	12	RIOJA, LA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C. TENERIFE	38
KORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA	41
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENCIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	VIZCAYA	48
BALEARRAK	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99.

— Posizioak: 78-79.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Herrialde kodea.

Lurralde espanyiarrean establezimendu iraunkorrik gabe jar-duten duten ez-egoiliarren kasuan, aitortua bizi den herrialde edo lurraldeari dagokion kodea jarri behar da, abenduaren 2ko 1060/2008 Foru Aginduak, 291 eredu onartzen duenak, III. eranskinean jasotzen dituen herri eta lurralde kode alfabetikoak erabilita.

Aitortuak egoiliarrak badira, edo egoiliarrak izan gabe, lurralde espanyiarrean establezimendu iraunkorraren bidez jar-duten badute, 78 eta 79 posizioak bete gabe utzik dira.

— Posizioak: 80.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Merkatuko gakoa.

Gako hauetako bat jarriko da:

A: Espainiako bigarren mailako balore merkatu ofiziala.

B: Atzerriko bigarren mailako balore merkatu ofiziala.

C: Espainiako beste merkatu batzuk.

D: Atzerriko beste merkatu batzuk.

— Posizioak: 81.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Balorearen gakoa.

Gako hauetako bat jarriko da:

A: Entitate juridikoen kapitalean edo fondo propietario den akzio edo partaidetzak, merkatu antolatuetan negoziatuak.

B: Kapital propioak beste batzuei laga izana adierazten duten baloreak, merkatu antolatuetan negoziatuak.

C: Inbertsio kolektiboko erakundeen kapital sozialaren edo ondare fondoaren akzio edo partaidetzak.

D: Bizitza aseguruak (erreskate balioa dutenak soil-soilik). Bizitza edo elbarritasun aseguruetatik datozen aldi baterako edo bizi arteko errentek erreskate baliorik baldin badute abenduaren 31n, balio hori D gakoan adieraziko da.

E: Aldi baterako edo biziarteko errentak. Bizitza edo elbarritasun aseguruetatik eratortzen ez diren aldi baterako edo biziarteko errentek abenduaren 31n duten kapitalizazio eragiketa jarri behar da soil-soilik, Ondarearen gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 14/1991 Foru Arauak 17. artikuluan xedatutakoaren arabera kalkulatua (kapitalen ezarpenetik datozen aldi baterako edo biziarteko errentak, Errenta Zergari buruzko 10/2006 Foru Arauaren 39.2 artikuluan aipatuak).

Bizitza aseguruei buruz ez da informaziorik eman behar heriotza arriskua bakarrik estaltzen dutenean (nahiz eta beste alor batzuetan babestutako arrisku osagarriak hartu ditzaketen) eta erreskate baliorik ez dutenean.

Aurreikuspen plan aseguratuak, enpresen gizarte aurreikuspeneko planak eta aseguru kolektiboko kontratuak informazioa emateko obligaziotik kanpo geratzen dira pentsio konpromisoak bideratzen dituztenean, eta mendekotasun aseguru pribatuei buruz ere ez da informaziorik eman behar.

— Posiciones: 78-79.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Código país.

En el caso de no residentes que operen en territorio español sin establecimiento permanente se consignarán el código que corresponda al país o territorio de residencia del declarado, de acuerdo con los códigos alfabeticos de países y territorios que figuran en la Orden Foral 1060/2008, de 2 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291, en su anexo III.

En el caso de residentes o de no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, las posiciones 78 a 79 se consignarán a blancos.

— Posiciones: 80.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de mercado.

Se consignará una de las claves siguientes:

A: Mercado secundario oficial de valores español.

B: Mercado secundario oficial de valores extranjeros.

C: Otros mercados nacionales.

D: Otros mercados extranjeros.

— Posiciones: 81.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de valor.

Se consignará una de las claves siguientes:

A: Acciones o participaciones en el capital o en los fondos propios de entidades jurídicas negociados en un mercado organizado.

B: Valores representativos de la cesión a terceros de capitales propios negociados en mercados organizados.

C: Acciones o participaciones en el capital social o fondo patrimonial de una institución de inversión colectiva.

D: Seguros de Vida (limitados a los que tengan valor de rescate). Cuando las rentas temporales o vitalicias derivadas de seguros de vida o invalidez tengan valor de rescate a 31 de diciembre éste se hará constar en la Clave D.

E: Renta temporal o vitalicia. Únicamente se hará constar el valor de capitalización a 31 de diciembre, calculado de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 17 de la Norma Foral 14/1991, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre el Patrimonio, de las rentas temporales o vitalicias que no deriven de seguros de vida o invalidez (rentas temporales o vitalicias que tengan por causa la imposición de capitales a las que se refiere el artículo 39.2 de la Norma Foral 10/2006, del IRPF).

No deberá suministrarse información relativa a los seguros de vida que cubran exclusivamente el riesgo de muerte (sin perjuicio de que puedan cubrir riesgos complementarios comprendidos en otros ramos distintos al de vida) y que no tengan valor de rescate.

No deberá suministrarse información respecto de los planes de previsión asegurados, planes de previsión social empresarial, contratos de seguro colectivo que instrumenten compromisos por pensiones ni de los seguros privados de dependencia.

— Posizioak: 82.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Identifikazio gakoa.

Gako hauetako bat jarriko da:

1. Identifikazioa ISIN kodearen arabera (12 posizioko kodea).

2. Atzerriko baloreak, ISIN koderik gabeak.

3. Identifikazioa IFZren arabera.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «A», «B» edo «C» jarri denean bakarrik beteko da eremu hau.

— Posizioak: 83-94.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Baloreen identifikazioa.

Hauek jarri behar dira:

1. ISIN kdea, Balore Merkatuko Batzorde Nazionalak abenduaren 16an onartutako 1/1998 Arau Teknikoaren arabera eta data horretako 6/1998 Zirkularrari jarraituta eratua (adibidez: «identifikazio gakoa» eremua, 82. posizioa, 1 balioarekin bete denean).

2. Atzerriko baloreek ISIN kdea badute, kode hori jarriko da beti. Gainerako kasuetan, «ZXX» gakoa idatziko da, eta «XX» herrialde igorlearen kdea izango da. Horretarako, abenduaren 2ko 1060/20081 Foru Aginduak, 291 ereduva onartzten duenak, III. eranskinean jasotzen dituen herri eta lurralte kode alfabetikoak erabiliko dira (adibidez: «identifikazio gakoa» eremua, 82. posizioa, 2 balioarekin bete denean).

3. ISIN koderik ez badago, Zerga Administrazioak eman-dako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jarriko da (adibidez: «identifikazio gakoa» eremua, 82. posizioa, 3 balioarekin bete denean).

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «A», «B» edo «C» jarri denean bakarrik beteko da eremu hau.

— Posizioak: 95.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Adierazpenaren gakoa.

Gako hauetako bat jarriko da:

A. Kontuko oharpenen bitartez adierazitako baloreak.

B. Kontuko oharpenen bitartez adierazi gabeko baloreak.

— Posizioak: 96-107.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Baloreen kopurua.

Entitate juridikoen kapitalean edo fondo propioetan aitor-tuak dituen akzio edo partaidetza kopurua jarriko da eremu honetan, merkatu antolatuetan negoziatutakoena, kapital pro-pioak hirugarrenei laga izana adierazten duten baloreen kopurua, merkatu antolatuetan negoziatutakoena, edo inbertsio kolektiboko erakundeen kapital sozialaren edo ondare fondoaren akzio edo partaidetza kopurua.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «A», «B» edo «C» jarri denean bakarrik beteko da eremu hau.

Eremu hau bitan banatuta dago:

96-105. Baloreen zati osoa.

106-107. Baloreen zati hamartarra. (ez badu, zeroak jarri).

Era berean, aitortuak asko direnean, registro bakoitzean adieraziko da haietako bakoitzari egotxitako baloreen kopurua, beren partaidetza portzentajearen arabera.

— Posiciones: 82.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Clave de identificación.

Se consignará una de las claves siguientes:

1. Identificación por código ISIN (código de 12 posiciones).

2. Valores extranjeros sin código ISIN.

3. Identificación por NIF.

Sólo se informará este campo cuando en el campo «Clave de valor» (posición 81) se haya consignado «A», «B» o «C».

— Posiciones: 83-94.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Identificación de los valores.

Se hará constar:

1. El código ISIN, configurado de acuerdo a la Norma Técnica 1/1998, de 16 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores y la Circular 6/1998, de 16 de diciembre, de la Comisión Nacional del mercado de Valores (supuesto de Campo «clave de identificación», posición 82, configurado con valor 1).

2. Para valores extranjeros que tengan asignado ISIN se hará constar éste en todo caso. En los demás casos, se reflejará la clave «ZXX», siendo «XX» el código del país emisor de acuerdo con los códigos alfabéticos de países y territorios que figuran en la Orden Foral 1060/2008, de 2 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291, en su anexo III. (supuesto de campo «clave de identificación», posición 82, configurado con valor 2).

3. En defecto de código ISIN, se consignará el Número de Identificación Fiscal, otorgado por la Administración tributaria (supuesto de campo «clave de identificación», posición 82, configurado con valor 3).

Únicamente se informará este campo si en el campo «Clave de valor» (posición 81) se ha consignado «A», «B» o «C».

— Posiciones: 95.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de representación.

Se consignará una de las claves siguientes:

A. Valores representados mediante anotaciones en cuenta.

B. Valores no representados mediante anotaciones en cuenta.

— Posiciones: 96-107.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Número de valores.

Se consignará el número de acciones o participaciones en el capital o en los fondos propios de entidades jurídicas negociados en un mercado organizado, de valores representativos de la cesión a terceros de capitales propios negociados en mercados organizados o de acciones o participaciones en el capital social o fondo patrimonial de una institución de inversión colectiva.

Solo se informará este campo cuando en el campo «Clave de valor» (posición 81) se haya consignado «A», «B» o «C».

Se subdivide en dos campos:

96-105. Parte entera de los valores

106-107. Parte decimal de los valores. (si no tiene, se configurará a ceros).

Asimismo, cuando existen múltiples declarados, se consignará, en cada uno, el número de valores imputados a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.

— Posizioak: 108-123.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Balorazioa.

Aitortutako aktiboen balioa eurotan adierazi behar da, eta dibisekin egindako eragiketen kasuan, haien kontrabalioa jarriko da. Era berean, eragiketari lotutako partaideak asko direnean, erregistro bakoitzean adieraziko da hietako bakoitzari egogzgarri zaion balioa, beren partaidetza portzentajearen arabera.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «A» edo «B» jarri bada, akzioek, partaidezetek eta kapital propioak hirugarreni laga izana adierazten duten baloreek zenbateko balioa duten kalkulatzeko, aplikagarria izango da Ondarearen gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 14/1991 Foru Arauak 13. eta 15. artikuluetan xedatutakoa.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «C» jarri bada, abenduaren 31ra arteko likidazio balioa kalkulatzeko, Inbertsio Kolektiboko Erakundeei buruzko azaroaren 4ko 35/2003 Legeak eta berau garatzen duen araudiak xedatutakoa aplikatuko da.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «D» jarri bada, abenduaren 31ko erreskate balioa adieraziko da.

«Balorearen gakoa» eremuan (81. posizioan) «E» jarri bada, abenduaren 31ra arteko kapitalizazio balioa kalkulatzeko, Ondarearen gaineko Zergari buruzko abenduaren 27ko 14/1991 Foru Arauak 17. artikuluan xedatutakoa aplikatuko da.

Eremu hau bitan banatzen da:

108 zeinua: Eremu alfanumerikoa. Aipatu dugun balorazioaren emaitza 0 (zero) baino txikiagoa denean beteko da; «N» bat jarriko da kasu horretan. Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsune bat izango da.

109-123 zenbatekoa: 15 posizioko eremu numerikoa. Gorago aipatu den balorazioaren emaitza jarriko da.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira. Zenbatekoak ez du inolako zeinurik eramango aurretik (+/-), ezta koma hamartarrak ere.

— Eremu hau bitan banatuta dago:

— 109-121: Zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

122-123: Zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

Era berean, aitortuak asko direnean, erregistro bakoitzean hietako bakoitzaren balorazioa jarriko da, beren partaidetza portzentajearen arabera.

— Posizioak: 124-128.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Partaidezta portzentajea.

Balore, aseguru edo errenten titularitate portzentajea jarri behar da.

Eremu hau bitan banatuta dago:

124-126: Portzentajearen zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

127-128: Portzentajearen zati hamartarra. Portzentajearen zati hamartarra jarri behar da. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

— Posiciones: 108-123.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Valoración.

Se hará constar el valor de los activos declarados en euros o su contravalor en los casos de operaciones en divisa, asimismo cuando existan múltiples partícipes asociados a la operación se consignará en cada uno, el valor imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de participación.

En los supuestos en que se haya consignado una «A» o «B» en el campo «Clave de valor» (posición 81) el valor de las acciones, participaciones o valores representativos de la cesión a terceros de capitales propios, se calculará conforme a lo dispuesto en los artículos 13 y 15 de la Norma Foral 14/1991, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre el Patrimonio.

En los supuestos en que se haya consignado una «C» en el campo «Clave de valor» (posición 81) el valor liquidativo a 31 de diciembre se calculará de acuerdo a lo dispuesto en la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva y en su normativa de desarrollo.

En los supuestos en que se haya consignado una «D» en el campo «Clave de valor» (posición 81) se hará constar el valor de rescate a 31 de diciembre.

En los supuestos en que se haya consignado una «E» en el campo «Clave de valor» (posición 81) el valor de capitalización a 31 de diciembre, se calculará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 17 de la Norma Foral 14/1991, de 27 de diciembre, del Impuesto sobre el Patrimonio.

Este campo se subdivide en dos:

108 signo: Campo alfabético que se cumplimentará cuando el resultado de la valoración a que se acaba de hacer referencia sea menor que 0 (cero); en este caso se consignará una «N». En cualquier otro caso el contenido del campo será un espacio.

109-123 importe: Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará el importe resultante de la valoración a que se ha hecho referencia más arriba.

Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.

— Este campo se subdivide en dos:

— 109-121: Parte entera del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

122-123: Parte decimal del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Asimismo, cuando existen múltiples declarados, se consignará, en cada uno, la valoración de cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.

— Posiciones: 124-128.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Porcentaje de participación.

Se consignará el porcentaje de titularidad de los valores, seguros o rentas.

Se subdivide en dos campos:

124-126: Parte entera del porcentaje. Si no tiene contenido, se consignará a ceros.

127-128: Parte decimal del porcentaje. Figurará la parte decimal del porcentaje; si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posizioak: 129-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirk ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirk ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA

Akats zuzenketa

Abenduaren 2ko 1.060/2008 FORU AGINDUA, Ez-Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, establezimendu iraunkorrik gabe dihardutenek, ez-egoiliarren kontuengatik lortutako etekinak aitoratzeko erabiliko den 291 eredua onartu eta ordenagailuz zuzenean irakurtzeko aurkeztuko den euskarriaren diseinu fisiko eta logikoak ontzat ematen dituena.

2008ko abenduaren 19ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN, 244. zenbakian argitara eman zen 1.060/2008 Foru Agindua, hain zuzen ere, Ez-Egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren zergadunek, establezimendu iraunkorrik gabe dihardutenek, ez-egoiliarren kontuengatik lortutako etekinak aitoratzeko erabiliko den 291 eredua onartu eta ordenagailuz zuzenean irakurtzeko aurkeztuko den euskarriaren diseinu fisiko eta logikoak ontzat ematen dituena. Bertan akats bat aurkitu denez, bidezko zuzenketa egiten den jarraian:

37.777 orrialdean, aipatutako foru aginduaren II. Eranskinean, 77 eremuari dagokion gaztelaniazko deskripzioan:

— Hauxe jartzen du:

«77	Numérico	Clave de documento acreditativo de la no residencia del titular. En función de la documentación acreditativa de no residencia del titular entregada a la entidad registrada, conforme a lo previsto en el artículo 2.º4 del Real Decreto 1.816/1991, de 20 de diciembre, sobre transacciones económicas con el exterior, se consignará una de las siguientes claves:
-----	----------	---

Clave	Descripción
1	Certificación de la autoridad consular española, expedida a las personas físicas españolas.
6	Certificación negativa de residencia expedida por el Ministerio del Interior a las personas físicas extranjeras.

— Posiciones: 129-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y llenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y llenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

Corrección de errores

ORDEN FORAL 1.060/2008, de, 2 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291 de declaración informativa en relación con los rendimientos de cuentas de no residentes obtenidos por contribuyentes, sin mediación de establecimiento permanente, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, así como los diseños físicos y lógicos para su presentación por soporte directamente legible por ordenador.

Advertido error en la publicación de la Orden Foral 1.060/2008, de, 2 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291 de declaración informativa en relación con los rendimientos de cuentas de no residentes obtenidos por contribuyentes, sin mediación de establecimiento permanente, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, así como los diseños físicos y lógicos para su presentación por soporte directamente legible por ordenador, del BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, número 244, de 19 de diciembre de 2008, se procede a efectuar la oportuna rectificación:

En la página **37.777**, en el anexo II de la citada Orden Foral, en la descripción en castellano relativa al campo número 77.

— Donde dice:

«77	Numérico	Clave de documento acreditativo de la no residencia del titular. En función de la documentación acreditativa de no residencia del titular entregada a la entidad registrada, conforme a lo previsto en el artículo 2.º4 del Real Decreto 1.816/1991, de 20 de diciembre, sobre transacciones económicas con el exterior, se consignará una de las siguientes claves:
-----	----------	---

Clave	Descripción
1	Certificación de la autoridad consular española, expedida a las personas físicas españolas.
6	Certificación negativa de residencia expedida por el Ministerio del Interior a las personas físicas extranjeras.